ABONNEMENT

TARIP DES ASSONCES N. B .-- Les annonces de naissances,

HEBDOMADAIRE. JOURNAL

Tobs LES MERCREDIS

ART. GAUVIN, Impriment. TELEPHONE 3377

LE MANITOBA SAINT-BORDACE, MARITONA

Magasin Departemental

Les froids de l'hiver commencent à se faire sentir, les chaussures en feutre et la fourrures sont à l'ordre du jour. Nous achetons toujours avec beaucoup de précaution et nous pouvons vous certifier que nous avons les meilleures, marchandises à des prix très réduits.

Chaussures en Feutre

Bottines reconvertes en chevroau, pour homme, reg. \$5.00 pour \$4.75. Bottines lacées, recouvertes en veau, pour homme, reg. \$5.00 pour \$4 30.

Bottines en seutre avec semelles en cuir, pour homme. Reg. \$2.50 pour \$2.20. Congresses en feutre, reg. \$2.50, \$3.00, \$3.75, \$4.25, pour \$2.20,

\$2.65, \$2 80 et \$3 85. Souliers Romeo en feutre, pour homme, reg. \$1.55 pour \$1.30.

Bottines lacées, en feutre pour garçons, reg. \$1.95, \$2.25, pour \$1.70 et \$1 80. Bottines fines, en feutre pour dame; lacées ou boutonnées avec No. 81, semelles en cuire ou en feutre, reg. \$1.50, \$180, \$1.90, \$2.00 pour

\$1.30, \$1.70, \$1.75, \$1.80. Bottines fines, lacées, pour dame, avec semelles électriques,

reg. \$8,50, pour \$3 15. Bottines en feutre recouverte en chevreau, pour dame, reg.

\$2.65 pour \$2.25. Souliers en feutre de différentes sortes, reg. \$1 10. \$1.25, \$1 35,

\$1.78 pour \$1.00, \$1.15, \$1.20, \$1.60. Souliers en feutre noir pour homme, reg. 85 cts pour 70 cts. Bottites fines lacées, en feutre pour filles, reg. \$1.55 pour \$1.40. Bottines lacées, en feutre, pour enfant, reg. \$1.00 pour 85 cts. Bottines en feutre, convertes en cuir janne, pour enfant, reg. \$1.30 pour \$1.10.

Fourrures! Fourrures!!

Manteaux en chat Sauvage pour homme, reg. \$76.00 pour \$66 50 Manteaux en chat Sauvage pour homme, reg. \$68.25 pour \$60.75 Manteaux en chat Sauvage pour homme, reg. \$60.00 pour \$54.00 Manteaux en Mouton de Bulgarie pour homme, reg. \$38.00 pour \$80.00.

Manteaux en Wombat pour homme, reg. \$39.00 pour \$33.80. Manteaux en Seal Electrique, avec collet, en Zibeline d'Alaska peur dame reg. \$60.00 pour \$41.60.

Manteaux en Seal Electrique avec collet en Zibeline pour dame, reg. \$52,00 pour \$46.80,

Mantesux en chat Sauvage, reg. \$48.50 pour \$38.75. Tours de con en Raccoon, reg, \$6.85 pour \$5.91. Boas en putois, reg. \$14.25 pour \$12.41.

Boas en Oppossum, reg. \$9.50 pour \$8.19. Boas en Zibeline, reg. \$23.00 pour \$19.63. Nous avons aussi un magnifique assortiment de casques en fourrures de toutes sortes réduits dans les mêmes proportions que les manteaux, ainsi collets pour homme et Pèlerine pour dames. Il nous reste que quelques "Jackets" en duck doubles en

mouton que nous disposerons aux prix suivant \$4.75, \$6.35, \$6.95. \$7.00 et un seul en corderov pour \$11.20.

Le beurre, les œufs, les poulets seront payés le plus haut prix du marché.

VOTRE DEVOUE SERVITEUR,

J. A. DECOSSE.



Mason & Risch Piano Co.

WINNIPEG

-5-

Differentes

sortes de Pianos -5-

Et un choix de 20 differents genres

Nous vendons directement au prix de la Manufacture. Vous épargnerez le profit du commerçant. Pianos de haute marque vendus à des prix exceptionnellement bas.

RAPPORT INDISCUTABLE

D'après un rapport indiscutable il est prouve que la Compagnie "Mason & Risch Piano Co.' vend i lus des deux tiers de tous les pianos vendus entre Winnipeg et Vancouver. L'on n'arrive à ce resultant qu'en vendant, de la manufacture à la pratique un piano de première classe à un prix que l'on demande généralement pour un piano de seconde classe,

PIANOS DE CHOIX

Nous avons en mains le plus gros stock de Pianos à l'Ouest de Montréal. Notre assortiment consiste en les différentes manufactures. Le Mason & Risch, Le Donizion LE NEWCOMBE, LE CLASSIC, LE HARMONIC et LE PIANO-PIANOLA. Nous sommes agents pour la Maison AEOLIAN Co's GOODS: LE WEBER, STECK, WHEELOCK, STUYVESANT et le Plano Planola, le seul Piano avec un appareil spécial, et en usage dans 88 Collèges. pour enseigner la musique.

UN FAIT TROUVE

Le fait ast aujourd'hui que les hommes d'affaires se demandent comment conduire leur besogne et d'etre en état de faire competition. Lorsque vous achetez de MASON à RISCH vous achetez direct. Il n'y pas de troisième parties intéressées dans la

WINNIPEG 356 Rue Main,

ST. BONIFACE WINNIPEG 6664 Main St. så 6 hrs p.m. Phone 3908. 42 muz sumourin. Phone 1245

Visite tous les jours a l'Hopital St-Benif

WINNIPEGO /

QUI A EU LE PREMIER PRIX A L'EXPOSITION DE ST. LOUIS.

Coin des Bues Fort et Portage Tenne des Hyres, sténographie, télégraphie, service civil, etc, enseignés aux classes du jour ou du soir. Icstruction individuelle. Les circulaires sont gratis.

TELEPHONE 45

BUREAU AVENUE PROVENCHE

ST. BONIFACE REURES DE CONSULTATIONS

8 à 9 a. m. 1 à 4 p. m. 7 a 8 p. m. TELEPHONE 1647

Visite tous les jours à l'Hôpital de St-

Notaire Public. TERRES A VENDRE.

Dans Toutes les Paroisses Françaises du Manitoba

Argent à Prêter. 197 RUE LOMBARD - Winnipeg

Telephone 334 B. de P. 319 A. J. H. Dubuc AVOCAT ET NOTAIRE

216 Avenue du Portage (Cct: Eud) 4me porte de la Rue Main BLOC DU TRUST & LOAN

ARGENT A PRETER-Placements de fonds privee Telephone 334

Ex Medecin et Chirurgien resident de l'hopital St. Boniface.

304 Main Street Winnipeg

Vis-à-vis la gare du Canadian Northern Railway

HEURES DE BUREAU:-8 à 9 a.m. 2 à 4 p.m 7 à 9 p. m. Visite tous les jours à l'Hôpital de Saint-

Telephone 2247.

JOSEPH BERRIER. H. W. H. KNOTT NORL BERNIER

Bernier, Knott & AVOCATS.

(Argent à prêter sur hypothèque) Chambres 512-514, Bloc McIntyre Rue Principale, Winnipeg. Tel. No. 2079

Dr. LACHANCE

SPECIALITE: CHIRURGIE ET MALADIE; DE LA FEMME

AVENUE BLOCK 265 AVENUE DU PORTAGE, WINNIPEG CONSULTATIONS: 1 & 5 P. M. Tel. 7204

ous pulssions inire d'un remède c'est de dire que tous le demandent. Tel est le cas pour

L'huile de Foie de Morue "DURANT"

on n'en veut pas d'au-En vente seulement chez

R. A. MCRUER

Chimists Opticien

THEORY STREET AS ST. BONDACE Service de Nuit

années. Il est enfin sorti de son sommeil. Regardez ses édifices nou-TELEPHONE 560

vellement construits, ses rues St. Vincent de Paul pavées, son aqueduc qui peut lui fournir une eau abondante L'encan de la St. Vincent d et pure, enfin voilà que les tours Paul aura lieu le 5 décembre.

Si St-Boniface était annexé, ce

ville archiépiscopale ne serait

plus qu'un faubourg sale et négli

gé de Winnipeg Peu à peu la

langue française diminuerait;

vriers résidant dans la ville. Ce

sera la richesse pour St. Boniface

car l'argent restera dans la place

s'annexer immédiatement tandis

nexera et plus il sera tard, plus

Les deux adversaires ont res-

pectivement très bien défendu

leur cause et dans la réplique ils

plaidèrent avec acharnement,

R. PRINCE,

Affaires Municipales

Procès verbal de la vingt-troi-

sième séance du vingt-cinquiè-

me conseil de la ville de Saint-

Boniface, tenue le 11 novembre,

Etaient présents: Son Honneur

Le procès-verbal de la vingt-

Les différentes communica-

Le cons. Metcalfe présente le

vingt-huitième rapport du comi-

Votre comité recommande :

pany, concernant l'achat de par-

tie du lot 90 que la ville a con-

senti à leur céder soient retour-

nés à l'avocat de la Ville avec

instruction d'enlever la clause

nant la propor ion des taxes de

1907 à être payée par les ache-

teurs, attendu que cette proprié-

te appartenant à la ville, aucune

le conseil devant être insérées.

du prix mentionné dans sa lettre

70. Qu'instruction soit don-

née au concierge de l'hotel-de-

ville d'avoir à laver les chassis

quoi il pourra employer un des

journaliers de la ville, en en fai-

sant la demande au surintendant

der à enlever les moustiquaires

qu'il doit se conformer aux ins-

tructions qui lui ont été donnés

au sujet de ses devoirs. Ce rap-

au 15 octobre.

port est adopté.

té des finances, comme suit :

deuxième séance du conseil et

de son ajournement est lu et

tions sont lues.

le Maire et les conseillers, Met-

Secrétaire.

que nous ayons tout à gagner?

ce sera à son désavantage.

Maintenant pourquoi ne pas

Plusieurs personnes charitables se sont engagees à passer par les maisons pour demander des jour en jour. dons: objets qui seront vendus à l'encan au profit des pauvres. serait son malheur; car par le Nous faisons appel à la générosifait même on mettrait des entraté du public pour cette œuvre ves à sa prospérité et bientôt la belle et méritoire.

KARL KLEIN

Winnipeg a en l'avantage avec elle, la religion de nos aieux d'entendre un antre violonniste s'en irait, à la honte du peuple superbe, lundi et mardi soir canadien-français et à la honte dans la personne de Karl Klein, de nos pères qui sont venus les jeune américain d'origine alle- premiers s'installer ici à St-Bonimande. Malheureusement Win- face. nipeg n'a pas donné à l'artiste | Après cette éloquent discours des auditoires assez nombreux. donné avec la sagacité d'un phi-Les visites prochaines de Kube- losophe, M. Beaubien s'avança lie, de Paderewski, d'Emma dans l'arène. Développant la Calvé peuvent expliquer cette prospérité matérielle sous toutes inattention apparente du pu- ses formes, il traca le portrait blic pour un musicien dont idéal de ce que serait St-Boniface l'archet possède encore plus de après l'annexion; il en fait un virtuosité que de renommée.

Les concerts Klein, tenus au siège de la spéculation, Alors de Y. M. C. A., comportaient des grandes compagnies viendront programmes du plus pur classi- s'établir ici employant des ouque: B+ch, Listz, Mendellsohn, Grieg, Paganini, Saint-Saens.

Au College de Saint-Boniface

ACADEMIE FRANCAISE. Séance du 3 nov. 1967.

M. C. Gauthier nous a dessiné avec un talent remarquable, les beautés de Ste Agathe, son village natal. Le narrateur n'a pas commencé par donner le fen ensuite la fumée; mais il pré- jusqu'à ce que le temps accordé luda modestement, et s'échauf- fut écoulé. fant graduellement, il nous persuada par ses inspirations poétiques, que son village était joli et qu'il devait même renfer-

mer de la poésie. M. Charette déjà bien connu NOS par le rythure des hymnes guerriers qu'il composa lors des derniers tournois athlétiques de l'université, nous lut ensuite sous le titre de "Tristesse d'automne" sa première inspiration de la muse. De même que les boutons suspendus à la branche calfe, Collin, Pelletier, Cusson bien nourrie, sont l'indice cer- et Marion. tain d'une floraison prochaine, ces heureuses prémices peuvent nous laisser entrevoir le jour où M. Charette ceindra son front du lierre immortel; car notre ami a pour le servir une âme passionnée, la facilité, et l'imagination.

Après qu'on eût fini d'applaudir à ces premiers accents de la les avocats de l'Arctic Ice Commuse, M. Monette, habile rhétoricien, prononça un ex ellent discours, qui aurait été donné à Lou des, à l'occasion d'un pèlerinage. C'était une chaleureuse qui concerne la construction et exhortation ayant pour but d'in- l'entretien d'une clôture par les cliner le peuple à soutenir les acheteurs, ains que celle concerintérêts catholiques et à renverser par son vote les plans de la Franc Maconnerie.

M. Monette sait mettre un dis- laxe n'a été imposée, toutes les cours sar pied et prouver son sujet par des arguments solides. Maintenant nous sommes au point culminant de la séance. Vaut-il mieux pour St-Boniface de s'annexer où non?

Le moment est solennel; car l'annexion est proposée par un plaideur infatigable et qui ne se doubles immediatement, après compte jamais battu. C'est M. T. Beaubien, fameux rhétoricien : de l'autre côté les intérêts de St-Boniface sont dans les mains d'un bomme qui est de taille à se dé et à poser les chassis doubles, et fendre hardiment, c'est M. F. Bé- qu'en même temps il soit notifié tournay.

M. Bétournay parla le premier Il nous traça magnifiquement les progrès gigantesques que fait St Boniface depuis ces dernières

A suivre sur la 3me page

Le Pavage BITULITIQUE superbes de sa cathédrale vont dominer la ville voisine, attestant que notre ville s'accroît de

Supportera l'epreuve du temps

Le Bitulitique est un pavage manufacturé dans le pays. La matière qui entre dans sa construction est acheté dans votre ville et l'argent circule parmi vos citoyens.

BUREAU

SUCCURSALES

Winnipeg,

Norwood, St. Boniface, Man., EDMONTON, ALTA, REGINA, SASK

grand centre commercial et le PRESERVE DU FROID Papier

CONSERVE LA CHALEUR

Impermeable

Après un laps de quelques mois d'interruption votre marchand est en position de vous vendre le papier à couvrir reconnu comme le

MEILLEUR PAPIER A COUVRIR qu'on puisse trouver sur le marché.

Tôt ou tard St-Boniface s'an-

Calgary, Winnipeg,

Edmonton, Toujours, dans tout le Canada, servez-vous des Allumettes EDDY.

INODORES ABSORBENT L'HUMIDITÉ

Le vote de l'assemblée declara M. Bétournay vainqueur. CARSILEY

Grande vente qui commencera vendredi le 15 Novembre

Nous avons des lignes toutes speciales dans notre soubassement, Tapis, Couver tes, Rideaux et Toiles. Et nous avons une grosse quantité de coupons qui sont réduits à moitié prix. Si vous voulez économiser faites nous une visité vendredi et samedi.

FOURNITURES POUR HOMMES

Chemise de nuit pour homme. Prix reg. \$1.25 pour 65c. Chemise de couleur d'une très bonne qualité. Prix reg. 65c. à \$1 00 pour 35c. Chemise de nuit pour homme, en coton quaté, valant. \$1.25 pour 95c. Manteaux en tweed et en draps, simple et double revers très bien garni en velours soie valant \$10.00 peur \$3.50.

Jupes de robe de toutes couleurs valant \$5.00 a \$6.00 pour \$3.76. Pianelle bleue pour chemises: valant 40c. et 50c., pour 19c. Flanellette rayée d'une verge de large, spécial 10c. N'oubliez pas venir visiter notre soubassement

CARSLEY Succursales

499 Rue Notre-Dame 850 Rue Main, Nord.

344 Rue Main Vis-à-vis la Station du C. N. R.

10. Que les contrats préparés par Jos. Dallaire

J. A. Charette

Jean Daoust

Dallaire, Charette & Daoust

Ferblantiers, Plombiers, Poseurs d'Appareils a Gaz et de Chauffage a Eau Chaude et a Vapeur

COUVREURS ARDOISES, METAUX

Appareils a Vapeur pour Buanderies et Cuisines Negociants en Metaux pour Gaz, Eau et Vapeur, Tuyaux en Fer, Plomb, Pompes, Etc.

autres clauses dejà requises par TRAVAUX DE CHAUFPAGE ET PLOMBERIE POUR EDIFICES PUBLICS, 20. Qu'une commande pour 20 tonnes de charbon ligoite soit EGLISES ET CODVENTS UNE SPECIALITE donnée à monsieur H. R. Scott,

B. de P. 145

Tel. 3399

ST. BONIFACE, MAN.

MANUFACTURE DE FOURRURES DU PEUPLE

des travaux publics, pour lui ai-OUVERT AU COIN DE LA RUE AULNEAU ET DE L'AVENUE PROVENCHER

> de la Banque Northern BlocST. BONIFACE

Proposé par le cons. Metcalfe, Attention particulière sera donné au netsecondé par le cons. Collin, que les comptes suivants soient toyage, teintes et confection. payés, savoir : D. O. Cross \$2.11.

PRIX MODERES

L'Han. M. Coldwall

L'houerable M. Roblin vier d'appeler au poete de Secrétain Manisipal, monsieur George R. Coldwell avocat éminent de Brandon. Le nouveau ministre endra le siège laissé vacant à du Collègele Législature par la mort de monsieur McInnis. Son élection aura probablement lieu par acclamation. La ville et le district de Brandon ont insisté auprès du chef du goavernement pour conserver un représentant dans le cabinet provincial.

Nous sommes heureux de consnotre hôtel des postes devait porter une inscription française. Entre nous, les Cloches et le Manitobe ne sont probablement pas étrangère aux observations qui ont dû être faites par monsieur Cyr au Ministère des Postes.

Notes Politiques

Sir Charles Hibbert Tupper, accepte la candidature conservatrice qui lui est offerte dans Pictou, Nouvelle-Ecosse.

Cela était prévu depuis son voyage dans la Nouvelle-Ecosse et les conservateurs de cette province sont enthousiasmés par c ette décision de l'ancien ministre de la marine qui, le temps venu, prendra dit-on, la direction générale de la campagne dans la Nouvelle-Ecosse.

Sir Hibbert est encore relativement jeune; il n'a que 52 ans. Et son tempérament de lutteur promet un magnifique résultat lors des prochaines élections.

réal, offrira prochainement un coup d'amis et était universelle- xante mille trois cent quatre-vingt-quatrebanquet à M. Bergeron pour ren- ment estimé. Ses relations comdre hommage au talent dont le merciales avec les hommes d'af- Ville payables dans vingt années qui sedéputé de Beauharnois a fait faires de Winnipeg étaient consipreuve au cours de la récente dérables. tournée de M. Borden dans l'Ouest-canadien.

Association Catholique de

la Jeunesse Canadienne

réunion de l'Association Catholique de la Jennesse Canadienne s'est tenue au Collège de St-Boniface.

Dans la première partie, on a diens-français.

lé de nos sentiments envers la du Commerce et du Travail re-France et l'Angleterre.

Il a montré, dans un style cor- le l'immigration japonaise. rect et limpide, que nous sommes toujours les fils aimants de la France chrétienne d'autrefois. teur, en se rendant en Europe, a vu pour la première fois les côtes | Mikado à ses 110,000 sujets des de France, ce qui l'a touché le les Hawai à l'occasian de l'anplus, c'est la petite croix de buis niversaire de sa nais ance, comdes pêcheurs bretons, symbole porte un peu de mystérieux et chéri de la foi de nos aïeux Tout ce qui en France, nous reporte à walens et même chez les Amé- trente quarent deux la découverte du Canada semble ricains, dans les cercles officiels. plastres et quatre vingt-huit cents (\$34142, nous appartenir.

L'Angleterre est pour le Canadien-français la puissante protectrice. Son intérêt l'a portée à se montrer généreuse envers nous mais elle l'a fait de bonne grâce, et nous lui en savons gré. La leyanté des Canadiens-français envers l'Angleterre est franche et sincère. Notre sang versé pour elle sur les champs de bataille en est le gage Ce n'est pas le canadien-français qui abandonnera DOUL'E l'Union Jack pour le drapeau é

M. Noël Bernier, avocat, lut ensuite une étude sur les sentiments des Canadiens envers le Canada lui-même. Tout le Canada, 'les neuf provinces, ont pour none la patrie.

M. Bernier nous a montré le

de vue intellectuel Il a confia en la stabilité de la Confédéra mais il y a deux grands dangers: l'impérialisme et l'immigration tions de toutes espèces.

a été l'œuvre des élèves actuels

On a discuté la question suivante : vaut-il mieux pour les Canadiens-français immigrer vers l'Ouest ou rester dans la province de Québec!

M. Paulin Bleau s'est prononce pour l'immigration et l'argu- Hangara... ment qui lui a gagné la majorité des votes de l'auditoire fut la Bureau de l'Ingénieur, tables, sertilité de l'Ouest. Le Manitoba No. 1 hard, l'a emporté.

M. Monet a plaidé avec élétater que monsieur le député de gance et force pour la province diteurs avaient vu de leurs yeux Voitur-s à feu et boyaux, etc......\$9.775 00 les beantés et les richesses de la Terrain des Vidanges; entrée et province de Québec, qu'il a bien décrites, peut-être le vote Amenblement de l'Hotel-de-Ville12 650 eût été différent.

Des déclamateurs émérites: MM. Trudel, Lambert et J. Bertrand ont apporté un élément de variété très gouté en débitant des morceaux de littérature cana-

L'orchestre du collège, seus la direction du R. P. G. Robichaud, a prété à l'association son concours et rendu la soirée aussi agréable qu'instructive.

(Communiqué)

M. Henry Hamilton

Nons avons le regret d'annoncer la mort de M. Henry Hamilton survenue à Montréal le 12 un fond d'amortissement accumulé de novembre. M. Hamilton était un des hommes d'affaires les mille sept cents plastres (224,700 07). mieux connus de Montréal; il était juge-de-paix, membre du électeurs: club canadien et de plusieurs cercles sociaux. Durant sa lon-Le club Lasontaine, de Mont- gue carrière il s'était créé beau-

L'Expulsion des Japonais

servateurs politiques à Washing- Ville pour le temps d'alors, scellées du ton croient que la demande qui ceau officiel de la Ville et porteront inté- procincial et de meureront en force an bon doit être faite à la prochaine Vendredi, le 15 novembre, une

Japonais du territoire américains

Japonais du territoire américains sera l'un des plus graves problèmes que les chefs républi- porteur au bureau de la Banque d'Hochecains auront à résoudre au cours de l'hiver.

Le président Roosevelt et ses étudié le patriotisme des Cana- aviseurs appréhendent ce moment critique. Tout le démon-M. le Docteur Lachance a par- tre; les officiers du departement tusent de discuter cette question

vent de persistantes demandes de chasser les Japonais du sol américain, et les délégués au Cette France, hélas, n'est plus Congrès de cette partie de la huit cents (\$10415,78) pour l'intèrêt et qua tp. 6, rge 9, e. p. m. qu'un souvenir, mais un souve- république américaine se pronir attendrissant. Quand le Doc- posent de présenter et de faire mortissement; pour renco trer l'intérêt et faveur du Commissaire des Terres Provinpasser un bill d'exclusion

La teneur d'un message du n'a pas été sans créer une certaine sensation et chez les Ha-

DECES

Vondredi dernier a eu lieu cathédrale la sépulture de Madame Whiteway décédée le 14 courant. Elle laisse dans deuil un époux et trois fils à qui nous offront nos condoléances.

NAISSANCE

A Otterburne, Man., le 12 novembre Mme J. Emery Turenne, une file.

Entrepreneurs de Pompes

Phone 7738. OUVERT JOUR ET NUIT.

AVIS

_\$1.345 34

venue Provencher cutre la

Marché public, achat de terrains \$6,900 Station de Feu No. 2 ... Station de Peu No. 1 2,-Pour rachat de la première

3,-Pour montants additionn is requis pour ponts sur la riviè re Seine, rue Marion et Avenue Provencher et pour la part de la Ville dans l'achat au pont Norwood, du pont Broadway et la construction d'un pont sur la Rivière Rou ge, vis-à-vis l'Avenue Mc-

Dermott, conjointement avec Attendu que la valeur de toute la propriété taxable de la Ville, d'après le dernier rôle d'évaluation révisé -celui de l'année 1907- est de sept millions cinq cent quarante-neuf mil e trois cent quatorze plastres (\$7,549,314,00).

Attendu que le montant de la dette de la ville de St. Boniface c éée par débentures, à l'exclusion de celle créée pour améliorations locales - mais comprenant la dette créée pour l'acqueduc - est de deux cent cinquante cinq mille plastres, moins trente mille trois cents piastres, laissant une balance de deux cent vingt quatre Et attendu qu'il est nécessaire de sou

Le Conseil de la Ville de St-Boniface de

mettre le présent réglement au vote des

1.— Pour les fins ci-dessus mentionnée la Corporation de la Ville de St-Boniface ze piastres et quarante-trois cents (260.394. ront mis sur le marché et vendus au meil-

de deux cent soixante, savoir deux cent cinquant -neuf de mille plastres chacune et offert par l'applicant. une de mille trois cent quatre-vingt-quatorze pia-tres et quarante trois cents, seront Washington 16 nov-Les ob- la date de leur émission, seront signées par sera pas nécessair ment acceptée. le Maire et le Secrétaire-Trésorier de la rêt à raison de quatre pour cent par an pa- plaisir yable semi-annuellement, et auront des ciales. Le principal et l'intérêt seront payables au lega, dans la Cité de Montreal, dans la province de Quebec.

3.- Dans le but de rencontrer l'intéret en d'accumuler un fonds d'amortis ement pour éteindre la dette créée par ce réglement, il sere prélevé chaq e année, pen-dant la dite période de vingt années, à compter de l'anuée 1908, sur toute la proprieté taxable de la Ville les sommes sui-

Pour rencoutrer l'intéret seulement pen- Des soumissions scellées, addressées au dant les premieres cinq années dix mille Commissaire des Terres Provinciales, Winquatre cent quinze pia-tres et soixante-dix nipeg et marquées "Soummissions pour huit cents (\$10415,78); pour rencontrer chantier No. 56" serout reques a ce bureau De la côte du Pacifique arri- l'intérêt et pour créer un fonds d'amertis- jusqu'à midi le 23 novembre 1907, pour le cent de persistantes demandes sement pendant les cinq années suivantes privilège de conper du bois de chaussage et quinze mille cent soixante et une piastres du bois de charpente sur les terres suivan-et vingt cents (\$1516120), savoir, dix mille tes: et quarante-deux cents pour le fonds d'a- gnée d'argent ou d'un chèque marque en créer un fonds d'amortissement pendant crales pour le montaut du bonus que l'ap-les cinq années su vantes une somme de plicant offre. vingt quatre mille si cent cinquante deux Aucune sonmission par télégraphe ne seplastres et quatre cents, savoir: dix mille ra considerée et la plus haute ou une souquatre cent quinze piastres et soixante dix- mission que conque ne sera pas necessairehuit cents (\$10415,78) pour l'intérêt et qua ment acceptée torze mitle deux cout trente six plastres et | Des permis sur la terre seront «ujet au vingt-eix cents (\$14236.26) pour le fonds règlements pour le bois provincial et res. d'amortissement, et pendant les dernières teront en force au bon plaisir du Commisannées, pour rencontrer l'intérêt et créer saire des Terres Provincia es. 88) savoir dix mille quatre cent quinze piastres et soixante dix-huit cents (\$10415, 78) pour l'intérêt et vingt trois milie sept cent vingt-sept plastres et dix cents (\$23 727,10) pour le fonds d'amorti-s-ment, l'intérêt composé sur le placement de ce fonds d'amortissement étant calculé à quatre pour cent par année. 4.- Le présent règlement sera soumis

aux electeurs, mardi le dix-septième jour de décembre A. D. 1907 suivant les disposition de l'Acte Municipal, depuis neul beure du matin jusqu'à cinq heures de a près-midi avoir:

Bureau de votatien No. 1. pour les électeurs du quartier No 1, à la résidence de L P. Pedn ult, rue Dumoulin, No. 345, Sousofficier, rapporteur J. C. Dusseault.

Bureau de votation No. 2, pour les electeurs du quartier No- 2, chez F. Cottenier, 585, avenue Tache, sous-afficier rapporteur J. C. Marcoux.

Bureau de votation No. 3, pour les élec-teurs du quartir No 3, & l'Hotel-de-Ville, sous-officier rapporteur H. Cusson. Bureau de votation No. 4 pour les élec-No. 2, Norwood, sous-officiers rapporteurs, Chs Curtis, et W. J. Battley.

Au cas d'absence ou d'incapacité d'aucon de ces sous-officiers rapporteurs ci-dessus nommés, le greffier de la Ville, qui agit comme officier, rapporteur ex-officio, pourra les remplacer par d'autres person-

Ce règlement devi ndra en force le jour

St. Boniface, 18 novembre, 1907. Par ordre J. B. COTE Secrétaire-Trésorie

Rosburn. Virden POINTS INTERMEDIAIRES Ontario et Quebec Montreal Quest

Morigage which will be produced at the time of sale there will be offered for sale limite 3 mais, via ST. PAUL, CHICAGO et

Londres, Hamilton, Chutes Niagara, To-

ronto, Montréal et autres villes Prix réduits pour tous points Est de

Billets de passages pour la Grande Bretagne et l'Europe, à prix réduits du 23 no-

vembre avec limite de 5 mois. Berivez ou téléphonez pour tarif et détails. A. E. DUFF

Agent Général pour les Passages. 260 Ave du Portage, Winnipeg. Man. Télephone 7098

SOUMISSIONS

POUR BOIS DE CHAUFFAGE ET BOIS DE CHARPENTE

Des sonmissions scellées, adressées au Commissaire des Terres Provinciales, Winnipez et marquées : "Soumissions pour chantier No. 57" seront reçues a ce bureau jusqu'à midi du 23 novembre 1907, pour le privilège d'obte, ir des permis de coupe du bois de chauffage et de charpentes su Les sections 25, 33, 34 et 35, tp 18, rg.

Toute la section 13, tp 18, rg. 9, e. p. m. Les sections 5, 6 et 7, tp. 18, rge 10, e.

Chaque soumission doit être accompagnée d'argent comptant ou d'un chèque 2. Ces débentures seront au nombre | marqué en faveur du Commissaire des Terres Provinciales pour le montant du bonus Aucune soumission par thiegraphe ne

> Des permis sur le terrain seront sujets en tous points au reglements pour le bois

plaisir du commissaire des terres provin-Pour plus de détails, adressez-vous à,

L. J. HOWB,

Terres Provinciales.

Winnipeg, 12 novembre 1907. SOUMISSIONS

Député Commissaire des

POUR BOIS ET BOIS DE CHARPENTE

El sec. 9, tout 10, si de 14, et si de 15,

en vente, par encan public. mercredi le on-zième jour de décembre, 1907, à onze heu-A. H. Pul'ord, 320 Rue Donald, en cette ville, par O. H. Pulford, encanteur, les pro-

une bande 33 pieds de large, la plus au sud, D. G. S. Quatre-vingt un (81), St. James, Plan 40.

L J. HOWE, Député Commissaires des Terres Provinciales. Winnipeg 12 Nov. 1907.



Dents extraites sans douleur. Les dentiers tiennent fermement. Les plombages durent.

Les prix sont raisonnables. Method Dental Parlors

AVENUE DU PORTAGE Vis-è-vis chez BATON.



Cenz qui pensent partir pour la France ou elque autre pays de l'Europe, feront bien considérer l'avantage d'enregistrer leur abarquement par notre linreau, où l'on peut même temps échanger leur argent canaien pour de l'argent Français, Belge, Italien, tc. Ici on peut obtenir aussi des Traites, qui sont le meilleur moyen de porter son arent, tirées sur toutes les grandes villes Européennes, ou l'envoyer par mandat n'importe où, même dans les plus petites communes.

Nous avons la représentation de toutes les principales Compagnies de Navigation, y

Compagnie Generale Transatlantique

CANADIAN PACIFIQUE, ALLEN, DOMI-NION, WHITE STAR, CUNARD, RED STAR, HAMBURG-AMERICAN, Etc.

On Parle et on Ecrit Français Samedi, le Bureau est ouvert le soir de 7 à 9 hrs

by Public Auction, by A. H. Putford,

In the Province of Manitoba and being

section Ten (10), in township Nine (9). Range eight (8), East of the Principal Meri-

The property will be sold subject to a

T rms of sale: Twenty per cent cash at the time of sale and the balance in ac-

cordance with terms to be made known at

Dated at Winnipeg this 26th day of

trente-cept (137) deux cent trois (203)

quatre (224), deux cent trente-deux (232

insertion par semaine, dans le journal "Le Manitoba" et dans le "Norwood Press",

sinon sa demande ne pourra être entendue.

Vente d'Hypotheque sur proprietes

de valeur, en ville

En vertu des pouvoirs renfermés dans

certaines hypothèques, qui seront produi-tes au moment de la vente, il sera offert

res de l'avant midi, aux salles d'encan de

Manitoba, lot quarante et un (41), excepté

Lot No. 3, dans la ville de St. Boniface,

(11) dans le block 5, D. G. S., quatre vingt,

quatre-vingt-un (81), quatr -vingt huit (88

et quatre-vingt neuf (89), St. Boniface,

Lot No. 4, dans la Ville de St. Boniface

au Manitoba une bande le 15 p'eds 8 pou-

ces la plus à l'Est du lot 11, et une ban-e

de 15 pieds 8 pouces la plus à l'ouest du lot 10 dans le block 5, D. G. S., quatre-

si gt (80), quata si gt un (81) quatre-

vingt huit (88), et qua re-vingt neuf (89) St Boniface, Plan 386.

Chaque lot sera vendu séparément et su-

L's vendeurs ont reçu l'information que

Les conditions sont 10 % comptant au

sur chacun de ces lote, il y a une bonne

moment de l'achat et la balance d'après

Pour plus d'informatione, addressez-

Mesara FISHER, WILSON, BATHAM

216 Avenue du Portage, Winnipeg.

Daté à Winnipeg, le 15 novembre, A.D.

BT HAMILTON.

muisor, moderne sous tous rapport-

ment de la vente.

J. B. COTE,

St. Boniface, ce 15 novembre, 1907.

A. J. H. DUBUC, Vendor's Solicitor.

216 Portage Avenue,

reserve bid. Title: Torrens title,

For further particulars, apply to

October, A. D. 1907.

glements suivants, savoir :

Banquiers et Agences des Compagnies de Navigation.

Fondee en 1879 667 RUE MAIN, WINNIPEG.

Canadian Bank of Commerce Of Farm Property

Under and by virtue of the power of sale BUREAU PRINCIPAL: TORONTO contained in a certain Memorandum of

ETABLIE EN 1867

B E. WALKER, Président. Auctioneer, at his auction rooms, at 320 Donald St. in the City of Winnipeg, on ALEX LAIRD, Gérant Général. Thursday, November 28th, at the hour of A. H. IRELAND, Surintendant des Succursales.

\$10,000,000 \$5,000,000 \$113,000,000

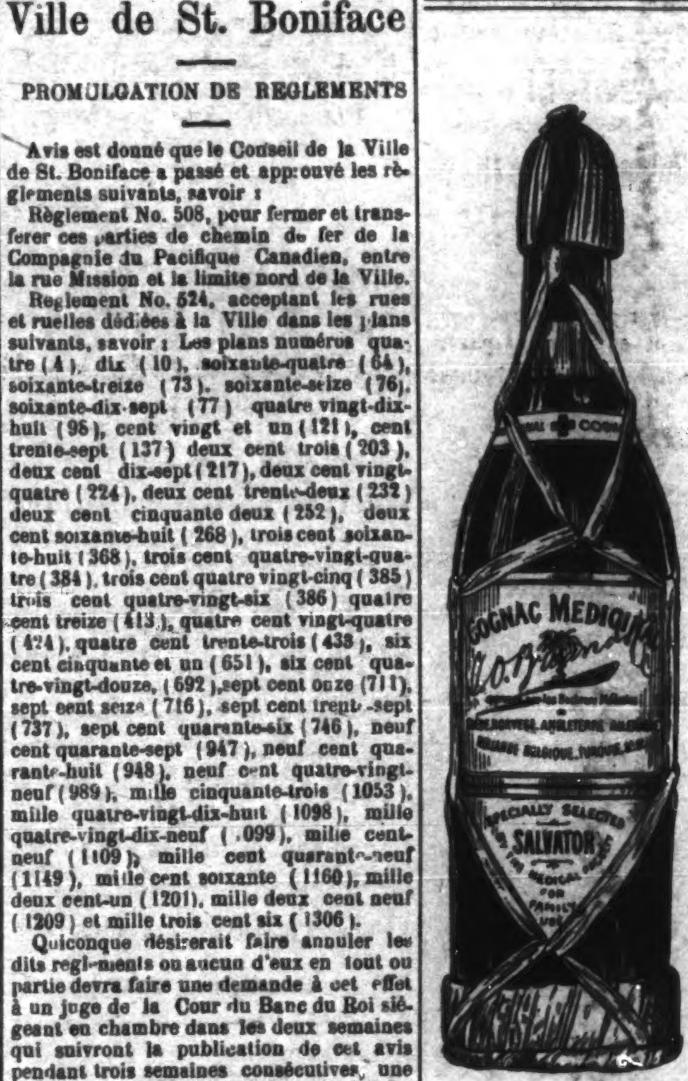
Succursales dans toutes les parties du Canada, des Etats Unis et de l'Angleterre

TRANSACTIONS GENERALES DE BANQUE

BILLETS DE COMMERCE DES FERMIERS ESCOMPTES

DEPARTEMENTS D'EPARGNE Dépôts de \$1.00 et au-dessus reçus et intérêts alloué au taux courant. Le dépositaire n'est sujet à aucun retard pour retirer

ses dépôts soit en partie ou le plein montant. Succursale, Norwood, Man., W. H. SWITZER, Gerant.



Le COGNAC MEDICINAL SALVA-TOR est la liqueur que toute MERE DE FAMILLE doit avoir sous la main, dans la maison, pour en REGLER ELLE-MEME l'emploi MODERE ET JUDI-CIEUX. Un petit verre à liqueur, pris pur autant que possible, après chaque repas constitue un traitement aisé, facilite la DIGESTION, stimule les FACULTES, fortifie L'ORGANISME. Essayez une bouteille et vous serez stupéfait des résultats.

En vente chez

LA COMPAGNIE

Richard-Beliveau Ltee

880 RUE MAIN Telephone 5762 -

La prochaine commande d'Epiceries ESSAYEZ UNE LIVRE DE THE

Blue Hilbon

Vous le trouverez pure et deli-Lot No. 2, dans la Ville de Rt. Bonlface, au Manitoba, lot 1 et 2 dans le Block six [6] Cieux, et vous serez encourage D. G. S., quatre-vingt neuf (89), St. Boni- d'en ordonner d'autres. 25 cts la ou Manitobe, une bande de 31 pi da et 4 livre chez tous les Epiciers

25 Ans Le Remède le plus efficace et le plus digne de confiance pour la prompte nérison des: Rhume, Toux, Bronchite, Extinction de Voix. Croup et autres Meclions de la Gorge et des Poumons.

Pas d'effets facheux à craindre

-La Ste Catherine, landi pro-

-Il y a bezer cette semaine la paroisse de l'Immaculée Con-

-M. Louis Bouchet, typogra-phe au Manitoba cet parti hier pour la France.

-2 chambres confortables Louer, s'adresser au No. 56 Ru Notre-Dame, St. Boniface.

-Le froid nous mord petit petit davantage. D'ici à que ques jours, ce sera la neige el l'arrivée définitive de l'hiver.

-Allez chez Allaire et Bleau, pour Poèles à charbon de Quétue. Meilleur marché que par- émané en faveur de Messieurs La plus simple. tout ailleurs.

Rue Notre Dame.

celet en or avec perle. Une réelle du côté est de la rue St. compense libérale sera remise à Jean-Baptiste, de l'avenye Caqui le rapportera chez M. le thédrale à l'avenue Proven juge Prud'homme.

de M. Arthur Turenne lui ont payés, et que le chèque de mon-Conture soit référée aux avocats présenté une jolie bourse en or sieur Paul Gagnon en date du 19 de la ville avec instruction de à l'occasion de son mariage qui novembre 1907, accompagnant Son Honneur le maire qui voua su lieu lundi à Keenora.

de se porter de nouveau candi-dat comme conseiller pour le lège à la rue St. Jose, h lui soit Pro osé par le cons. Col.

sur la rue Notre-Dame, pres- Agréé. qu'en face de l'hotel Mondor, à Proposé par le cons. Cusson, des prix très modérés. S'adres- secondé par le cons. Marion que ser à J. A. M. de La Giclais et le rapport de R. J. Swain soit Cie, Winnipeg.

fils Alexandre, décédé la semaine dernière. Nous offrons nos condoléances à la famille.

-M. Alphonse Beaudry, bi-Petier orfevre, désire annoncer Mantau'il vendra un assor-Manteauxontres Waltham réduits. Satisfaction garantie. en tout genre. No 42, Avenue Provencher, St. Polissage et Vernissage de meuble à l'a-Boniface.

-Il y a eu hier soir grande séance musicale au collège de Saint Boniface, sous le patronage de Son Houneur le lieutenant gouverneur. Lady McMillan assistait au si à ce concert. Un auditoire nombreux a applaudi nos jeunes amis, auxquels nous presentons de bien sincères félicitations.

-M. J. B. Lecierc envoie ac- Pierre, & la Salle du Conseil Municip tuellement à sa nombreuse clien- lundi le 9ième jour de Décembre 1907. tèle une carte-postale - photographie de son établissement. C'est une reproduction exacte de cette jolie tabagie où l'on sime entrer allumer un cigare et causer avec un ami. Nos compliments à M. Leclerc sur son esprit d'initiative, qui sait toujours revêtir une forme nouvelle.

-Vendredi dernier le feu s'est déclaré au couvent de St. Boniface et aurait bientôt consumé la bâtisse sans l'intrépidité et le ra tenue conformement à l'Acte des Elecsang-froid des religieuses. Mai-gré la fumée épaisse qui les en-ge de la Cour de Cemte de Saint-Boniface, à l'Hotel de Ville de St. Boniface, dans la veloppait, elles dirigèrent ferme- salle des seances du Conseil, vendredi le ment le jet d'eau de la maison sirième jeur de décembre prochain (1907). sur les flammes, pendant que la dis heures de l'avant-midi, pour enten-supérieure faisait sortir en ordre sions faites contre la liste des électeurs de une soixantaine d'enfants qui se la dite Ville de Sain:-Boniface, préparée trouvaient au troisième étage. La pour l'année 1907.

Toutes personnes ayant affaire à la brigade de la ville arriva en dite Cour sont requises de s'y présenter retard; o avait commis l'im- aux temps et lieu.

Daté à St. B niface ce 15ème jour de decembre, A. D. 1907. vaux du chemin Dawson les chevaux attribués à la brigade. Les

Norwood Press \$50.25 Agréé Proposé par le cons. Collin, se dé par le cons M-tcalfe que \$66.03, Deny Electric Company \$11.50, Jos Joyal \$7.60 et Anto-nio Lanthier \$65.90 soient payés

-Tabae Valiquette, Nos. Proposé par le cons. Marion, 40, 50, 80, 80 et 100, aussi secondé par le cons. Pelletier que Tabac en feuille chez J. B. les comptes de la Cusson Lumber Leclerc, 15 Avenue Proven- Company \$2,44 et \$30 00 en rè-

Proposé par le cons. Pelletier, bec, communément appelés Tor-qu'un chèque de \$500.0 soit Bernier, Knott & Bernier en paie- La moins dispendieuse. -Couple sans enfants cher- ment de la compensation pour La plus facile à opérer. che un emploie; semme mena-gère, homme chausseur ou autre de paroisse 76, plan 64 et que le ouvrage. S'adresser au No. 153 compte de monsieur Paul Ga. dant de donner instruction guon \$225.00 soit payé ainsi que aux instituteurs de prémunir \$120.00 comme remise de son -Perdu, depuis lundi, un bra- dépot pour l'ouverture de la ru- gers de jouer avec les fils élecet que les deux comptes de -Vendredi dernier les amis Lemay \$455.30 et \$446.40 soient de ville par monsieur Gédéon sa soumission pour l'ouverture dra bien se charger de sui les -M. J. A. Cusson a accepté de la ruelle entre la rue Dumou- procédures, attendu qu'i

référé au comité d'eau et éclai--M. J. B. Joyal est arrivé rage, et que le Secrétaire-Tréso-

Decoration d'Églises et d'Appartemen F. D. PAMBRUN

ENTREPRENETA A ST. BONIFACE

Peinture et Polycrôme de statue, imita-Pr dame r'de mariage, horlo- ion de faux bois et marbres, tapisserie, ges, épingles, etc., à des prix très peinture et vitrerie. Travaux de bâtimen

NO. 381 Res ST. JEAE-BAPTISTE

NO. 55 RUE LAVERANDRYE. BOITE DE POSTE 153.

Avis Public

la Societé d'Agriculture de la Divai Riectorale du Carillon, sera tenue à Si I heure P.M.

Daté à St. Pierre, ce 4 novembre 1907. PAUL CHENARO. Sec.-Tresorier. Société d'Agr. de Carillon.

St-Boniface

AVIS.

J. B. COTE. Secretaire-Tresorier.

PROCUREZ-VOUS NOS PRIX

Vitrines Interioure,

et toutes sortes d'ouvrages en bois faits sur commandes pour votre cas particulier.

d'Experience

Onvrage promptement délivré. Donnez votré ordre de bonne heure pour vos doubles portes et chassis.

NELSON

Manufacture, 279 rue Higgins

Winnipeg.

Phone 3914.

Allaire & Bleau

AVENUE TACHE SAINT-BONIFACE

Vous trouveres a notre établissement une ligne complète de Sciage de Bois Quincailleries, Ferronneries, Ferblanteries, Granites, Blanc émaillé. Huile de Charbon, Huile a Machine, Poële a Cuisine, Papier à Bàtisse Blanc et Goudronné, Outils de Ferme, Harnais Double et Simple. Nous avons les peintures, préparés de Sherwins Williams ainsi que leur Blanc de Plomb et les Vernis qui sont sans contredit les meilleurs du continent Américain.

Broche Barbelée, à des prix défiant, toute compétition au comp tant seplement

Ferblanterie attaché à l'établissement. Montage de Poèle e Posage de Fournaise à sir chaud.

Assortiment de Meubles, etc. Conchettes en ier, Matelas, etc.

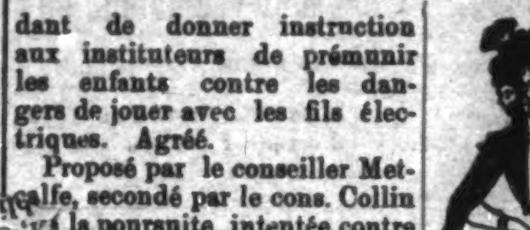
Agents d'Assurances contre le Feu.

NATIONALE Allaire & Bleau

AGENTS POUR LA

A ECREMER

Saint-Boniface



Proposé par le conseiller Metcalfe, secondé par le cons. Collin la poursuite intentée contre

quartier No. 1, ainsi que M. L. remis attendu que la ville ne secondé par le cons. Metcalfe que J. Collin pour le quartier No. 3. peut procéder à ces travau, les la séance soit ajournée à lundi -MAISON moderne à louer tant à cette amélioration locale. prochain le 21 novembre cou-



et d'Agrandir les Photographies Escompte de 20 % durant le mois D'OCTOBRE 1907

Burgess & James

Photographes

602 Rne Principale,

Venez voir nos Prix Ouvrage de Première Classe.

ON DEMANDE un hommé énergique connaissant Winnipeg et St. Bonifa-ce comme agent. Un homme capable de vendre des parts, nous paleront une commission libérale, notre offre comprendra

AMERICAN CANADA OIL-Co. 28, Batisse, Banque des Marchands.

En vente

-M. J. B. Joyal est arrivé rage, et que le Secrétaire-Tréso-samedi dernier de Duluth où il a assisté aux funérailles de son commission scolaire l. deman-CONTINUE!!!

Notre dernier mois d'affaires a été au-delà de notre espoir, et dans le but de faire profiter notre nombreuse clientèle nous allons continuer notre vente pour un autre mois. Rappelez-vous que ce n'est pas une vente d'occasion c'est une vente réelle que nous allons continuer, il faut que notre immense stock se sacrifie. Il est de votre intérêt de visiter notre établissement. Achetez vos tapis de printemps et épargnez 50 cents dans la piastre.

MEUBLES

Etant obligés de livrer le loca de la balance qui nous reste en mains à grand sacrifice.

Bureau de Toilette, reg. \$16.20 special\$9.75 Bureau et Chiffonnier, reg. \$15 00, Tous nos thés en paquets, viz. Saspécial9.50 Un Sideboard (garde-manger) vitres bisautées, le dessus plaqué en chêne solide, reg. \$56.00 pour\$33.60 200 chaises de cuisipe valeur ex-

EPICERIES

21 lbs de sucre et uae boîte de thé de \$1.00 pour......\$1.85 Savon Sunlight, Life Buoy et et Naptha, reg. 6c. spécial 6 Poudres à laver, reg. 5c. spécial 7 pour......25c Lessie (Royal Crown) reg. 10c spécial 3 pour.....20c. Empois a glacer, reg. 10c. special

lada, Tetley's, Red Rose, sont réduit de 20 pour cent. avec très beau miroir, 3 tiroirs, Thé a la livre. Vert reg. 35c. Noir reg. 35c. pour 25c.

SEL FIN

tra, priz \$1.00 pour.......65c. Sac de 100 lbs.......80c Sac de 14 lbs......14c.

VAISSELLE

coupes, poignée dorée, valant \$1 25. Notre prix.....80c la douzaine.

ous vendons cet article tous les jours à des marchands, c'est à rons d'en profiter sans retard a erse on e applicate

Savon de toilette, reg. 40, 45, et lier, \$150. Notre prix... 75c. Cirage pour chaussures, Big. 3 puis 15c jusqu'à...... \$1.25 Le fameux "Penman Brand" reg. 10c. spécial 2 pour... 15c. Assiettes, plats, bols, à très velouté, une exceltante va'eur Vernis a chaussure, reg. 25c. spé- grande réduction.

cial...... 18c., la bouteille | Services à diner valant \$15.00 Poivre noir en boîte de 5 livres, chacun. Notre prix... \$8.25 reg. \$1.50 spécial\$1.10 Seront vendus très rapidement où sont nos meubles, pour le 20 Soup Condensée, reg. 15c. spé-Services à toilette, 10 morceaux. cial 10c Prix régulier, \$6.00 chacun. Sirop d'Erable marque (small) Notre prix...... \$3.90 Prix régulier, \$3.50. Notre prix..... \$1.25

TAPIS

Tapis Bruxelle, 27 pcs, prix reg \$1.25 pour 79c. 500 pour 35c. Tapis Union, 36 pcs, prix reg. 35c pour 19c. Tapis Jute, 36 pcs, prix reg. 25c pour 15c. Tapis Jute pour Escalier, 18 pcs,

prix reg. 15c pour 80.

Mousseline à Rideaux En Blanc et en couleur 40 douzaines de tasses et sou-Prix reg. 75, 60, 55, 45 et 40 cts. pour 371, 30 27, 25 et 20 cts Bottines! Bottines!!

50 % d'escompte sur toutes les

Fournitures pour Homme Habillement pour Homme et 3 pour 20c. 10 services à limonade. Régu- Garç ns. 200 habillement bien assorties, vendu a moitié prix. a \$1.50, maintenant \$1.10.

Marchandises Seches et Confection

Assortiment complet. Prix excessivement bas

Habillements et Chaussures

PRIX INCROYABLEMENT BAS.

Venez vous convaincre. L'argent sera remboursé si les marchandises ne sont pas telles que représentées.

AU COMPTANT SEULEMENT

Les Marchandises ne seront pas délivrées à domicile.

CHEAPSIDE,

Ancien Magasin COLLIN. Avenue Provencher. Vendeurs et acheteurs de Fonds de Banqueroute.

Lunch Counter GEO. H. RODGERS. Gérant.

Contracteur

EXCAVATION, OUVRAGES on CIMENT CONNECTION DE CANAUX D'E-GOUTS UNE SPECIALITE

170 RUE EUGENIE, - NORWOOD AT ANTIC STE

Maladies des Enfants

Des milliers de mères témoignent merreilleuse efficacité du célèbre

Sirop du Dr Coderre POUR LES ENFANTS

C'est un calmant éprouvé, agréable, sou-versin pour la dentition, les dérangements mandent. Voyez à ce que le Pertrait du Dr Coderre et sa signature se trouvent sur chaque bouteille. N'acceptez pas les imitations dangereuses.

Priz 25 cents la bouteille chez votre Pharmacien ou par la maile sur réception The WINGATE CHEMICAL CO. Ltd. Scule, Propriétaire,

I D I D II Nous faisons une Specialite de Copie Stanton'S Pain Hellef

Remède de famille pour usage interne et



VENDRE

NAPOLBON PRINCE

Allan Line, de Montréal Virginian 21 Aov. Can. P. Ry. Montreal Empress of Britain 15 Nov. Red Star Line, de New-York Zeeland 30 Nov.
American Line, de New York
Philadelphia 16 Nov.
New-York 23 Nov.
White Star Line, de New-York Cunard Line, de New-York Lusitania 16 Nov. Athlantic Transport Minnetonka 16 Nov.

Mesaba. 23 Nov. Billets pour les bateaux à vapeur vendus pour et de toutes les parties du mondes service direct au Havre, Boulogne-Sur-Mer Anvers et autres points sur le continent Pour plus d'informations s'adresser à, W. P. F. CUMMINGS.

Chambre 107, C. P. R. Depot.

Paul Renaud BARBIER-COIFFEUR

BLOCK DE L'HOTEL QUEBEC Avenue Taché St. Boniface

Tables de Pool ET RESTAURANT

OUVERT A TOUTES HEURES.

JOS. DUPAS

Lavez les plats, les ousscroles ou les puts avec Savon Sec de Lever (une poudre) et la graisse isparatira comme par enchantement

LE MANITOBA

PAYS DES BONNES OCCASIONS

Cultivateur, le mécanicien ou le travailleur.

Le pays où l'homme peut faire le plus, dans peu de temps et sans beaucoup d'effort

EN 1906.

1. 8,141,537 acres ont produit 61,250,413 minots de blé, une moyenne de 19 minots à l'acre. 2. Les cultivateurs ont depensé au dessus de 1,515,085 dans

la construction de bâtisses. 8. Les retours de la construction a Winnipeg prouvent qu'il a été dépensé dans cette ville \$18,000,000.

4. Un collège agricole est établi. 5. Le prix des terrains augmente toujours. Ils se vendent

maintenant de \$6.00 à \$50.00 l'acre. 6. Le Manitoba a 45,000 cultivateurs riches. 7. Le Manitoba a encore 20,000,000 d'acres cultivables, prairie vierge prête à la culture.

AUX NOUVEAUX COLONS

Venant à l'Ouest-Ne passez pas le Manitoba sans voir les riches terrains et ses avantags. Arrêtez à Winnipeg et renseignez-vous sur les conditions et a location des homesteads, sur le prix et la valeur des terrains du gouvernement provincial et des chemins de

R. P. ROBLIN, Premier du Manitoba et Ministre de l'Agriculture

Pour information spéciale voyez JOSEPH BURKE, JAS. HARTNEY. 617 rue Main, Winnipeg Man. 77 York Street, Toronto, On t

Canada Snuff Co.

La célèbre prise Suédoise en veute au

SWEDISH SNUFF STORE COIN DE L'AVENUE LOGAN ET LA BUE KING

au gros ou au détail. Nos boîtes de prise d'une livre, envoyées n'importe ou dans le Canada pour \$1 25. Tabacs des vieux pays au plus bas prix, Adressez vos ordres à

Coin Logan et King 81 OU J. B. LECLERO, St. Bonitace

D.D.S.-DENTISTE No. 5361, Rue Main, Winnipeg Réparées, Nétoyées, Teintes BLOC CHRISTIE,

La population française sera toujours staine d'avoir satisfaction en allant chez M. le Dr Raieigh. Ouvrage garanti N'oubliez pas la place:-

Coiu des rues Main et James

5361, Rue Main, Winnipeg

GOURMETS

M. F. Cottenier s'est rendu acquéreur du magasin de M. Cazes en face de l'hôtel Mondor et il informe le public de St-Boniface qu'il aura toujours en main toutes sor-tes de fruits au n'ème prix qu'à Winnipeg, aussi Tabacs, Cigares, Cigarettes. Bonbons, Limonades, Huitres Fraiches

oin des Rues Taché et Notre-Dame Saint-Boulace.

FOURRURES

et fait sur ordres. Aux prix les plus bas.

Satisfaction garantie.

N) I 10 L ANTHIER 98 Rue Marion, Norwood

Le Sunlight Savon est supérieur

MEE ERRESE RATHOSO.

XXIII

séri. Le joune docteur le constate avec ir amoureux. Melle Gamero allait lendemain. C'était envore un jour de ga- Elle demanda slors Mme Emile, car il laigné l'Quelques antres le fusent aussi, lait qu'elle remerciat quelqu'un. Le valet bien se décider à prendre congé d'une ma- se trouvait à la maison et serait heureuse lade qui allait comme le Pont-Neuf. -Je crois, mademoiselle, dit un matin le

pauvre Bernard, que vous pouvez désermais vous passer de mes soins.

-Oui, fit Pepa en sourient, je vais très bien et je vous remercle, mals j'espère que vous viendrez quelque fois causer avec

Quelque fois ! Enfin, cela valait mieux que rien. Bernard promit de venir quelque fois, puis il rentra tristement, boulevard de Courcelles, Il y habitait tout à fait depuis la maladie de son beau-frère ; car plus inquiet qu'il ne lui convenait de le leisser paraître, il voulait se trouver là, nuit et jour, en cas d'accident, Lorsqu'il entre dans le salon :

tis dernard? dit Clotilde qui travaillait près de la fenêtre. Tu as l'air tout cho-

-Il ne m'est rien arrivé du tout -Mais d'où viens-tu comme cela ? -Je viens de chez Melle Gamero, -Bile va plus mai ?

-Au contraire, dit Bernard, d'un ton funèbre ; elle est guérie ; elle n'a pius besoin de mes soins.

Clotilde se ieva; s'approcha de son frère, lui posa ses deux mains sur les épaules et le regardant en face, lui dit, d'un ton affec-

-Pourquol ne la demandes-tu pas en mariage, men petit Bernard? -Mile Gamero 1

-Non fit Clotilde, avec un malicieux sourire : Mile Gamero a du charme, j'en conviens; mais sa filloule to conviendrait mieux, il me semble. -Clotilde | ne plaisante pas ainsi,

-Tu crois que je plaisantel Ab l çà,

cher grand nigaud de frère, est-ce que tu t'imagine me cacher que tu es amoureus fou de Dolores ? -Mais, s'écria Bernard stupéfait, cela se voit done ?

che-toi, Bernard : si j'avais Dolores pour sœur, ce serait pour moi une grande con-

-Comme le soleil en plein midi. Depe-

-Une consolation? dit son frère qui ne comprensit pas.

-Oui, quand j'aurai perdu Bmile. Que d'affections il me faudra pour combler un tel vide ! Je n'aurai pas trop de vous tous,

Deux ruisseaux de larmes avaient jailii des yeux de la jeune femme, Bernard lui prit affectueusement les mains.

voir impuissant ! Hélas mes maîtres le sont autrat que moi. Cependant il est fort son toit une nuit de plus. peut-être...

-Non, cher Bernard, ne cherche pas me donner un espoir que tu n'as point mon sacrifice est fait. Je tâche de charmer les derniers jours de mon pauvre Bmile, mais je ne m'abuse pas. Cepindant sois tranquille, ajouta-t-elle en voyant l'expression d'inquietude qui assombrissait le visage de son frère : je vivrai pour mon

-Chère petite, dit-il avec attendrisse ment : tu me confonds. Comment as-tu fait, toi si gatee, pour devenir, tout à coup. forte jesqu'à l'héroisme ?

-Mon pauvre Bernard, repondit Clotilde avec sa simplicité bardie, autrefois je n'avais guère de pieté; mais quand je me suls vue zi malheureuse, j'ai pris le bon Dieu à bras-le-corps, vois-tu f

Son frère la regardait avec admiration. -Parions de toi, reprit-elle : pourque ne demandes-tu pas Dolores puisque tu agrège ? C'est à mourir de rire! Nous

Une expression de souffrance se peignit sur le visage de Bernard.

-J'ai peur, dit-il. En Egypte, j'ai déja beaucoup souffert, mais j'avais du coura- servir de répétiteur). Nous avons donc go. Maintenant, si elleme refusait, je seus que je serais làche. Prie pour moi, Clo un jour, si je me réveille brave, je parle-

XXIV

Le lendemain de cet entretien, Melle Gamero apporta à sa toilette un soin minutieux et une recherche inaccontumie. A la grande joie de Micaela qui la secondait plus gai, de plus bon enfant que cet érudit. de tout son pouvoir, elle revêtit une robe de satin noir qui n'avait pas vu le jour de- gué, causeur spirituel et amusant, qu'il a puis sa maladie. Blie mit un nuage de une physiounomie agréable et tu convienpondre de riz sur sa belle peau brone que dras que c'est un professeur d'une espèce la fièvre et le chagrin n'avaient pu altérer. rare. Jamais il ne se vante de ce qu'il L'Espagnole était de ces femmes qui, à sait ; nons n'avons decouvert tous ses taquinze ans, paraistent aveir le double de leuts qu'à la longue, petit à petit, à propos leur âge, et à cinquante, la moitié moins de ceci ou de cela. Ses grands yeux de velours aux paupières histrées, bien qu'un peu creusés avaient encore un écial incomparable et le sourire de ses lèrres rouges laissait toujours voir des dents blanches et bien rangées. Sur sa robe noire, Micaëla posa une belle visi- D un foyer lisent ceci : si vous voulez te de velours. Puis elle donna à sa mai, une ferme dans la Colombie Anglaire, écritresse un élégant chapeau dont elle nous vez-nous une carte postale pour détails elle-même los brides ; car Mella Gamero, MESERKERS ASLOCIATION, LTD. Vanfort habile à draper ses mantille, n'avait couver, B. C.

thère enfant, qui s'était défaite de conservé les siennes, Après avoir enflié de longs gants gris-perte, Popa jeta un soup d'ail sur l'armoire à glace et parut

vais chercher une voiture : l'omnibus de

froisser la preciouse robe, klie donna au cocher l'adresse de M. Fortuné

Pepa allait remercier de sa guérison le jeune docteur qui l'avait soignée avec

qu'i M. de Sivrey était sorti. Peps désolée de M. Fortuné, M. Fortuné n'y était pas, disparut et revint lui dire que Mme Burdier

Mile Gamero fut done introduite chez Clotilde. La visite de cérémonie qu'elle avait compté faire à son médecin se trans forms en un long et très intime entretien au cours duquel les noms de Bernard et de Lollie furent souvent prononcés. En se quittant, les deux femmes s'embrassèrent comme de vivilles anves.

-Il faut tacher que ce soit Dientôt, dit Clotilde : je vou lrais y assister. -Ogi, bientôt répéta Pepa.

Pendant ce temps, voici ce qu'écrivait Lolita à son amie Marthe :

"En vérité ma toute bonne, je commence à croire que je ferai comme toi, je rest-rai vieille fille auprès de ma chère Pepa et, s -Mon Dieu, que t'es-il arrivé. mon po- Dieu la rappel e à lui avant moi, j'entrerai au couvent. Tu ou vres de grands yeux j'en suis sure, et tu pars d'un éclal de rire car tu es rieuse à tes heures, ma grave Marthe. Eh bien! Un'y a pas de quo, rire, je t'assure ; écoute plutôt;

"Tu sais que Jacques avait une gouver. nante allemande qui faisait son désespoir,-M. de Love s'obstinait à la garder, par un esprit de justice que je me permets de trouver exagéré. Il disait que, n'ayant rien à reprocher à cette fille, il trouvait peu équitable de la renvoyer pour une simple antipathie d'enfant que rien ne justifiait. On vient de découvrir que cette impeccable fille était coupapie de mensonge. Elle s'était donnée comme Alsack nne : or elle a été reconnge par un colonel, ami de la malson, qui revient d'A'rique et qui l'avait que à son service comme petite bonne de sa fille. Dans ce temps-la, Melle Fisher se donnait comme Prussienne. Elle a donc menti, au moins une fois ; on suppose que c'est la seconde. Enfin, elle a une correspondance des plus étendues et reçoit à chaque instant des lettres de Berlin qui ont une physionnomie suspecte. Chose plus suspecte encore, c'est qu'elle avait ecommandé au facteur de ne les remettre qu'à elle-même : elle le payait pour cela ! Un changament de facteur a éventé la mèche : le nouvezu, n'étant pas prévenu, déposa chez le concierge trois lettres de Prusse, dont une de l'état-major. Le concierge les remit au valet de chambre qui, ne pouvant souffrir l'Allemande, les montra à son maltre en les accompagnant de commentaires peu bienveillants.

"Ce ui-ci a fait comparaltre la gouvernante et l'a interrogée. Mlle Fisher, prise à l'improviste, a balbutié, s'est coupée : -Ma pauvre Clo, dit-il, je voudrais au bref,elle a été renvoyée séance tenante, avec prix de mon sang, t'épargner cette deuleur. son mois payé pour qu'elle déguerpit immé. Si tu savais combien je soulfre de me sa- diatement. M. de Love, flairant en elle une espionne, n'a pas voulu le garder sous

> "Qui est heureux? C'est Jacques, Mais tu vas dire que tu ne vois pas bien en quo; cet incident a pu décider de ma vocation. Patience! le voici. Jacques vu son âge, est en septième, cinquième section. Il n'est pas encore question d'alleman i dans cette classe; or M. de Love veut que son fils apprenne l'allemand tout de suite. I pretend que Jacques ne le saura jamais assez bien : c'est sa toquade, enfin. Si je me permets d'employer une expression aussi peu respectueuse, c'est que je veux te faire comprendre à quel point il y tient. La bonne une fois congédiée, il n'a pas cherché à en prendre une autre, craignant les mêmes désagréments. Il s'en est inforine d'un bon, d'un excellent, d'un parfait professeur, un agrégé, s'il te plait Vois tu Jacques, avec ses grandes boucles et son zemiement, prenant des l cons d'un avons commence jour M. de Love a exprimé le désir, si ceia ne m'était pas désagreable, que j'apprisse l'allemand en mêms temps que son fils, afin de pouvoir lui mmencé nos leçons,il y a deux mois,a ec M. Courvel. M. Courvel est très instruit, horriblement instruit, dit Jacques. Il sait, outre l'allemand, l'anglais, l'italien, l'espagnol, le latin, le grec ancien et moderne, l'arabe, l'hébreu, le sanscrit et il étudie le russe qui manquait à son bonheur. C'est admirable. Mais ce que je trouve plus admirable encore en lui, c'est l'absence de tout pedantisme, Rien de plus simple, de Ajoute à cela qu'il est littérateur distin-

> > (A suivre)

TARMANDES: Que ceux qui chercheni entets de notre plan. DOMINION HO

u Bon Marche Au Magasin de Liqueurs de St. Boniface

nois de septembre, nous sacrifions toutes nos mousselines indiennes, cotons et lingerie au prix coûtant. De bons marchés aussi dans les bottines de dames bottines noires et jaunes. Nous vous annonçons aussi que nous recevons tous les jours de nouvelles marchandises et notre vente de chapeaux est commencée. Venez tous.

D. C. CROSS

Prix Moderes Satisfaction Garantie

Assortiment considérable de Tabac Cigares, Cigarettes, Pipes Verres de toute espèce, etc., etc., que nous vendrons a des prix très réduits.

UNE VISITE VOUS CONVAINCRA

Tel. 2563

25 RUE DUMOULIN

St. Boniface

Porte voisine de l'ancien Magasin de Liqueurs de M. J. B. LECLERC

LAVOIE & CIE Librairies Keroack T.A. laver Jos. Torant J. W. Moore

COIN DES RUES MAIN ET WATER En thee de l'Hôtel Manitobe,

RUE DUMOULIN, Saint-Boniface.

Winnipeg

Ces deux établissements comprennent un grand assortiment de livres de classe, de littérature française et anglaise, papeterie, fournitures de buresux, cadres, images, articles de piété et de fantaisse, tapisseries, encres, fleurs artificielles, bronzes d'églises, etc., etc., à très bas prix, à cause de

Nous vendrons en gros au clergé et aux marchands chapelets, livres Remise spéciale aux commissaires et insuluteurs, Les ordres nar la malle seront promptement executés.

PLOMBIERS

POSEURS D'APPAREILS A EAU CHAUDE ET A VAPEUR, ETC.

21 et 23 Rue Dumoulin, St. Bonifac | maintenant residente de la ville de Sioux Tel. 6436 - - B. de P.84

D. J. CLARK. W. T. CLABE. Tel. 86. Tel. 3718 OFFICE. Tel. 1239 Clark Bros. & Hughes Directeurs Funeraires et Embaumeurs 366 PORTAGE AVENUE STEELE BLOCK

- WINNIPEG.

Ambulance.

AVIS

AVIS est par les présentes donné que James Hurst Forster, de la vitle de Winnipeg, dans la Province du Manitoba, Gérant, demandera au Parlement du Canada a sa prochain- session, un Acte de divorce d'avec sa femme, Nellie Jane Forster, Falls, Jans l'Etat du Dakota-Sud, un des Etats-Unis d'Amerlque, pour motif d'adul-

Le pétitionnaire demandera que le dis mariage entre Nellie Jane Forster et le pétitionnaire soit dessous, qu'il lui soit per mis de se marier de nouveau et qu'il ait la garde et l'unique et absolu contrôle d une enfant, Marguerite Fay Foster, Agée actuellement de six ans, et que tels autres relèvements nécessaires au cas soient ac-

Daté à Winnipeg, Manitoba, ce 16ème jour d'act bre 1907. AIRINS, ROBSON & Co.

221 McDermott Ave, Winnipeg, Avocats du Pétitionnaire.

BY RAIL, Stage LAKE, WALHORIL'S GUIDE

STANDARD PLUMBING CO'Y

296 RUE FORT, WINNIPEG.

PRIX FOURNIS SUR DEMANDE

TELEPHONE 329

Appareil de Chauffage à air chaud Ou d vapeur, Plombiers une spécialité, une spécialité.

80 RUE DUMOULIN. Phone 3907

Lumière Electrique. Teléphones pour Hotels et maisons privoes, Sonneries avec lableaux indicateurs. Moteurs et dynamos, fixtures et illumi-

nations pour soirées et fêtes publiques. Installation seignes et prix tres moderes.

PLANS ET DEVIS PAITS SUR DEMANDE.

de BOYD

Est très nutritif et des plus appétissants. Les matières employées dans sa fabrication sont des plus fines, et notre expérience nous permet de faire le plus beau et le meilleur pain.

Boulangerie

Coin des Rues Spence et Portage

PHONE 1030

SURVEILLEZ VOTRE DIGESTION

La plupart des hommes malades souffrent de Dyspepsie-IL VOUS FAUT UN REMEDE NATUREL A BASE VEGETALE

LES PILULES MORO VOUS GUERIRONT IRREVOCABLEMENT

Comme dans le cas de M. J. B. MENARD, 776 rue Lafontaine, Montréal, elles feront mieux que trois médecins.-Jugez-en personnellement.-Les Pilules Moro gagnent à être connues.

En général, les hommes se fient! trop à la force de leur constitution et la mettent constamment à l'épreuve.

Soit qu'ils pêchent par excès de travail, extravagances ou désordres dans le boire ou le manger. ils oublient toujours, qu'en agissant de la sorte, ils minent leur santé et que, tôt ou tard, il leur faudra payer très chèrement ces graves erreurs.

C'est ainsi que l'on rencontre anjourd'hui un trop grand nombre d'hommes malades et qui souffrent sans savoir au juste la nature de leur maladie.

Il ne s'agirait que d'un simple retour sur eux mêmes, d'un simple examen rétrospectif pour qu'ils pussent comprendre combien ils 776 rue Lafontaine, Montréal. sont seuls coupables et n'ont pas volé le mal qui les ronge.

En effet, qu'y a t-il de défec- les Pilules Moro pour se persuatueux chez eux? Neuf fois sur der bien vite de leur efficacité en dix, le premier venu pourra dia- pareille occurence. gnostiquer la dyspepsie. C'est là La dyspepsie ruine les hommes. l'hydre affreux qui dévore les Elle est une entrave sérieuse à constitutions les plus solides,

veiller tout particulièrement leurs mac est malade, tout le système organes digestifs, car c'est bien est en déroute, et comment traévidemment de ce côté que pro- vailler quand l'on se sent torturé viennent, le plus souvent, toutes par tout le corps, que la douleur leurs maladies

dire que c'est là un remède uni ses meilleures années. réussissent toujours.

Ceux dont la digestion est diffi- qu'elles purifient, puisenrichissent. Toutes les lettres doivent être cile et désectueuse et qui, de ce Sous seur bienfaisante influence, adressées : COMPAGNIE MÉchef, ont à souffrir mille inconvé- les conduits digestifs se dilatent DICALE MORO, 272, rue Saintnients, n'auraient qu'à essayer naturellement et tous les organes Denis, Montréal,



M. J. B. MENARD.

l'accomplissement de leurs devoirs Les hommes doivent donc sur- de chef de famille. Quand l'estonous étreint en s'attaquant au et depuis je me porte à merveille." Ce serait agir sagement que d'ai- cœur, à la tête, aux reins et à tous der parfois la nature dans ses les membres. Voilà pourtant les Montréal. fonctions si éminemment délica- moindres attributs de l'impitoyable dyspepsie.

Les Pilules Moro pour les Hom- Avec les Pilules Moro tous ces mes sont le produit de la plus symptômes seront pourchassés, et heureuse combinaison d'ingré- le pauvre dyspertique qui se voit dients naturels et à base purement dépérir qui sent ses forces l'abanvégétale. C'est une formule avant donner, que le travail dégoûte et tout scientifique et qui résume les qui se prend même à désespérer, plus savantes découvertes des redeviendra tout aussi viril, vitemps modernes. On ne peut pas goureux et regaillardi que dans

opèrent leurs fonctions respectives sans trouble ni effort.

Là est tout le mérite des Pilules Moro pour les Hommes, mais c'est bien aussi tout ce qui est nécessiare pour assurer la santé et la maintenir en excellente condition. "J'avais déjà consulté trois mé-

decins pour tâcher de refaire ma santé qui périclitait depuis plus d'un an. Tous m'avaient soigné pour la maladie de rognons. Aussi, je n'en retirais aucun bien.

Il y a deux aus, je crus bon d'aller consulter enfin les fameux médecins de la Compagnie Médicale Moro. C'est là que j'appris que je souffrais uniquement de troubles dyspeptiques, et qu'en régularisant ma digestion tout mon mal disparaftrait.

Je commençal donc à prendre des Pilules Moro. A la troisième boîte je compris que seuls ces savants médecins avaient bien trouvé la cause réelle de ma maladie, car je me sentais déjà beaucoup soulagé! Tout de même je continuai ce traitement encore plusieurs semaines. Le résultat fut inespéré. Après avoir pris une quinzaine de boîtes de Pilules Moro, je me sentais tout à fa t bien. Ma guérison était définitive Bte Ménard, 776 Lafontaine,

Les Pilules Moro sont le guérisseur le plus puissant qu'un homme puisse employer. En guérissant les maladies de l'estomac, ell s préviennent les rhumatismes, les névralgies, les maladies du foie ; elles purifient et en enrichissent le sang et sont recommandées aux hommes de tous les âges.

Les Pilules Moro sont en vente versel, bon pour tout et pour tous. Il n'y a aucun tonique, ni sti- chez tous les marchands de remè-Elles sont pour les hommes seule- mulant, ni régénérateur qui soit des. Nous les envoyons aussi, put ment. Leur propriété est de gué- comparable aux Pilules Moro pour la poste, soit au Canada ou a x rir des hommes malades et elles y les Hommes. Elles s'assimulent Etats-Unis, sur réception du prix, parfaitement à leur nourriture 50c une boîte, \$2.50 six boîtes.

ET TACHÉ, ST-BONIFACE V. & E. COUTURE, Prop.

Ce magnifique Hôtel est maintenant ouvert au public. Chambres de première classe chanfées à la vapeur. Liqueurs et Ancant a Pautin Propagation de Pautin Propagation de Pautin Propagation de la vapeur.

Charargien-Dentiste

Eiève du Collège dentaire de la Nouvelle-Orieans; membre fondateur de la Sociéte de Stomatologie ; gradue du Col-lège dentaire de Chicago, collège sméricala de chirurgie deniaire

3°2, RUE, McDERMOTT, coin de la rue Albert, en face des bureaux du Free Press et du Telegram

Souries Cours et Bureaux, coin de l'Avenue Provencher et de la Telephone 2625

Bolte de Poste 20 EPICERIES

FABRICANTS DE

Portes et Chassis, Cadres, Moulures, Bois Tournes. Toutes sortes d'ornements. tions interieures et extérieures. Bancs d'Bglise, Autels, Prie-Dieu, etc., etc.

MARCHANDS DE

Toutes espèces de bois de construction, planches, lattes er bois et métalliques, bois de chauffage, etc, etc. Pierre pour fondation, Chaux, Sable, Ci-

Toutes sories de matérianx pour enduits, Ferronneries pour Bâtisses, Clous, Vitres, Peinjures, Huile, Vernis, Pinceaux, etc.

SA FORCE EST DANS SA

PURETE

REDWOOD LAGER

Cette bière est faite d'orge du Manitoba et de la meilleure importation de de houblon; age requis, embouteillée avec soin.

DEMANDEZ-LA

DELWRY

WINNIPEG MAN.

CAPITAL AUTORISE, \$4.000.000 CAPITAL entièrement verse \$2.500.000 FONDS DE RESERVB \$1.600.000 DIRECTEURS:

F. X. St-Charles Prest. Robt. Bickerdike M. P. P. V. Pres. Hon. J. A. Rolland, J. A. Vaillancourt A. Turcotte, B. H. Lemay, J. M. Wilson, M. J. A. Prendergast Gérant Général C. A. Giroux, - Gérant.

BURBAU PRINCIPAL, RUE ST. JACQUES, - MONTREAL, Succursales:

Hue Ste Catherine Centre Rue Ste Catherine Est MONTREAL Rue Notre-Dame Ouest Hochelaga Pointe Saint-Charles

Maisonneuve MONTREAL | Mont Royal et St. Denis St. Louis, Mile End. Jollette P. Q. Louiseville P. Q. St Henri P. Q. St Jérome P. Q. Québec P. Q Trois-Rivières P.Q. Québec St. Roch P.Q Valleysield P Q. Vankleek Hill Ont.

Sherbrooke P. Q. Verdun, P. Q. St. Hyacinthe, P.Q. St. Jacques l'Achigan, P.Q. Berthierville, P.Q. Viauville, P Q. Winnipeg Man.

Saint-Boniface, Man

St. Pierre, Man. Edmonton, Alberta, Département d'épargne-Intérêt au taux de 3 %, par an accordé sur dépots d'épargné et paye aux deposant quatre fois par

BMRT des "Lettres de crédit Circulaires". pour les voyageurs, payables dans toutes les arties du monde; ACHETE, fraites, or argent et hillets de banques des pays evangers et VEND des chèques sur AGENTS EN ANGLETERRE: The Clydesdale Bank, Ltd., Credit Lyonnais Comptoir National d'Escompte AGENTS EN FRANCE : Credit Lyon-

nais, Comptoir Nati nai d'Escompte de Paris, Société Générale, Crédit Industriel et Commercial Bureau ouvert tous les samedi soir de 6 a 8 heures

A. J. C. FRIGON, Gerant.

Winmpeg E. BELAIR, Gerant, Succ. de Saint-Boniface,

La perte d'appétit et la débilité générale sont promptement surmontées quand on fait usage de quelques bouteilles d'huile de foie de morue de "The D. & L." fabriquée par The Davis & Lawrence Co., Ltd.

Guardian Assertance to, the

Atlas Assurance Co, Ltd." Pacific Coast Assurance Co. Lloyd's Plate Glass,

Mercantile Assurance Co. Lid. ASSERANCE CONTRE ACCIDENTS ET RISQUES PRO-

F. H. Bridges & Sons AGENT D'ASSURANCE ET D'INNEUBLES. . Canadian Northern Block,

Coin Pertage et Main. Tel. 97 et 992.

Clos de Bois Toute Espèce de floiseries Fines; Chasis et Portes de Toutes Sortes; Bois de Cor de et Charbon Dur et Meu . Etant le seul Marchand de Bois Cana-

COIN DES RUES THIBAULT ET PROVENCHER. Telephone 1364

CHAUSSURES

· SONT maintenant les deux principales lignes de mon commerce, mais-j'ai toujours en magasin un assortiment très varié de

Quant aux prix, je puis assurer que je ne crains pas la comparaison avec les autres magasins du même genoe. Farine, Son, Gru et toutes sortes

PELLETIER AVENUE TACHA

161 et 163 Rue Garry

M. Dujardina informe ses amis et le public qu'il a reçue d'Ottawa une magnifique voiture pour mariages et autres cérémonies spéciales. Vû le prix énorme de cette voiture elle coûtera un peu plus chers que les autres pour la faire sortir.

J. DUJARDINS, Prop.

D Téléphone 141.

177 Rue McDermot.

Plans et devis faits sur commande pour résidences, édifices publics, etc. Les plan du nouvel botel-de-vitle de Saint-Bonifac ont été faits par M Horwood.

Grand. Central. Hotel WINNIPEG, MANITOBA.

par jour de la ville. P.S. Bonne cour et bonne étable en connection avec l'Hôtel. Et toute accomodation pour la vente des cheveaux.

Nous sommes les Agents autorisés pour les lignes de navigation FRANCAISES, HOLLANDAISES.

BELGES ET ANGLAISES

nous sommes en mesure de vons offrir un confort absolu; une Prompte / ttention Donnee

Agents de Navigation Winnipeg

CANADIAN NORTHERN HOTEL Coin de l'Avenue Provencher et de la rue Dumoulin

JEAN ET SAVOIE, Props. Téléphone 2956 Ce magnifique hôtel est maintenant sous

première classe. Jean et Savoie

Propriétaires

Une Minute!

Préparez-vous au vent et au froid en faisant poser des bandes métalliques à vos portes et chassis.

bandes métallidues durent toujours- faites cela maintenant.

. FORT STREET

Pres de la rue Ste-Marie WININPEG

Winnipeg. Représenté par C. A. GAREAU.

ST-BONIFACE, MAN.

niface, je sollicite le patronage du public et particulièrement celui de mes compatrio-

Fruits, Tabac, Pipes, Cigares, etc.

de Grains toujours en vente.

ECURIE DE LOUAGE De M. Denis D'Aoust

. W. HORWOOD ARCHITECTE.

L'HEUREUX, La melli-ure maison d'une piastre

PASSAGE

spécialité: billets de troisième à bas prix. Ecrivez en votre langue pour information.

Corn Epp Co.

854 Rue Main

la direction de soussigné. Chambres de première classe chauflées à la vapeur. Liqueurs et cigares de choix. Pension de

Epargnez le combustible-Ces

dien Français de Winnipog et de Saint-Bo-